

# Voyages entre le Canada et les autres pays, juillet 2015

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est dans *Le Quotidien*, le vendredi 18 septembre 2015

---

Les voyages effectués entre le Canada et les pays d'outre-mer ont atteint des sommets sans précédent en juillet.

Les résidents des pays d'outre-mer ont fait 473 000 voyages au Canada en juillet, en hausse de 2,5 % par rapport à juin. Il s'agit du nombre le plus élevé depuis le début de la collecte des données en 1972.

Le nombre de voyages effectués par les résidents du Canada vers les pays d'outre-mer a également atteint un niveau inégalé, soit 979 000 voyages en juillet, en hausse de 1,6 % par rapport à juin.

Le nombre de voyages faits par les résidents du Canada vers les États-Unis a reculé de 0,9 % pour se situer à 3,8 millions en juillet, principalement en raison d'une baisse de 2,1 % du nombre de voyages de même jour en automobile.

Le nombre de voyages effectués par les résidents américains vers le Canada a diminué de 1,5 % en juillet par rapport à juin. Cette diminution est attribuable à une baisse du nombre de voyages faits en automobile, les voyages avec nuitées en automobile effectués par les résidents américains ayant reculé de 5,4 % et ceux de même jour en automobile, de 0,9 %.

## Note aux lecteurs

Les données mensuelles sont désaisonnalisées. Pour obtenir des renseignements sur la désaisonnalisation, voir « [Données désaisonnalisées — Foire aux questions](#) ».



**Tableau 1**  
**Voyages entre le Canada et les autres pays — Données désaisonnalisées**

	Juillet 2014 <sup>r</sup>	Juin 2015 <sup>r</sup>	Juillet 2015 <sup>p</sup>	Juin à juillet 2015
	milliers			variation en % <sup>1</sup>
<b>Voyages des Canadiens à l'étranger<sup>2</sup></b>	<b>5 311</b>	<b>4 794</b>	<b>4 775</b>	<b>-0,4</b>
Vers les États-Unis	4 426	3 830	3 796	-0,9
Vers les autres pays	885	964	979	1,6
Voyages de même jour en automobile aux États-Unis	2 520	2 060	2 017	-2,1
Total des voyages d'une nuit ou plus	2 753	2 703	2 724	0,8
États-Unis <sup>3</sup>	1 868	1 739	1 745	0,3
Automobile	1 103	1 011	1 006	-0,5
Avion	675	645	653	1,3
Autre moyen de transport	90	83	86	2,9
Autres pays <sup>4</sup>	885	964	979	1,6
<b>Voyages au Canada<sup>2</sup></b>	<b>2 133</b>	<b>2 364</b>	<b>2 347</b>	<b>-0,7</b>
En provenance des États-Unis	1 693	1 903	1 874	-1,5
En provenance des autres pays	441	461	473	2,5
Voyages de même jour en automobile en provenance des États-Unis	590	668	662	-0,9
Total des voyages d'une nuit ou plus	1 386	1 519	1 505	-0,9
États-Unis <sup>3</sup>	962	1 074	1 047	-2,5
Automobile	570	662	626	-5,4
Avion	291	304	308	1,5
Autre moyen de transport	101	108	113	4,0
Autres pays <sup>4</sup>	424	445	458	2,8
<b>Voyages au Canada : principaux marchés d'outre-mer<sup>5</sup>, par pays d'origine<sup>6</sup></b>				
Royaume-Uni	59	62	66	6,7
Chine	40	40	44	8,4
France	42	43	43	-0,4
Allemagne	28	29	29	0,1
Australie	25	26	27	4,3
Japon	24	24	24	-1,0
Mexique	15	18	18	2,0
Inde	18	17	17	0,5
Corée du Sud	15	18	17	-2,9
Hong Kong	11	13	13	-4,8
Pays-Bas	9	10	11	8,8
Brésil	7	10	11	4,6

<sup>r</sup> révisé

<sup>p</sup> provisoire

1. La variation en pourcentage est calculée à partir des données non arrondies.

2. Les totaux dépassent la somme des données sur les voyages de même jour en automobile et le total des voyages d'une nuit ou plus parce qu'ils comprennent l'ensemble des voyages de même jour.

3. Les données pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autobus, ainsi que des données pour les arrivées par avion, train, bateau et d'autres moyens de transport.

4. Les données pour les autres pays excluent les entrées de même jour par voie terrestre seulement, via les États-Unis.

5. Marchés d'outre-mer désignent les pays autres que les États-Unis.

6. Comprend les voyages de même jour et les voyages d'une nuit ou plus.

Source(s) : Tableaux CANSIM [427-0004](#), [427-0005](#) et [427-0006](#).

**Données offertes dans CANSIM : tableaux [427-0001](#) à [427-0006](#).**

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête [5005](#).**

Le numéro de juillet 2015 de la publication *Voyages internationaux : renseignements préliminaires*, vol. 31, n<sup>o</sup> 7 ([66-001-P](#)), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).